



Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

65. årgang

25. november 2022

Indhold

II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2022/C 448/01	Indledning af procedure (Sag M.10615 — BOOKING HOLDINGS / ETRAVELI GROUP) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

Europa-Kommissionen

2022/C 448/02	Euroens vekselkurs — 24. november 2022	2
2022/C 448/03	Kommissionens meddelelse om de tilbagebetalingsrenter og referencesatser/kalkulationsrenter for statsstøtte, der gælder pr. 1. december 2022 (Offentliggjort i overensstemmelse med artikel 10 i Kommissionens forordning (EF) nr. 794/2004)	3

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

2022/C 448/04	MERVÆRDIAFGIFT (MOMS) — FRITAGET INVESTERINGSGULD — Liste over guldmønter, der opfylder kriterierne i artikel 344, stk. 1, nr. 2), i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 (særordning for investeringsguld) — Gældende for 2023	4
2022/C 448/05	Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 17, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet — Udbud vedrørende ruteflyvning med forpligtelse til offentlig tjeneste ⁽¹⁾	31
2022/C 448/06	Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 16, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet — Forpligtelse til offentlig tjeneste vedrørende ruteflyvning ⁽¹⁾	32

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

Europa-Kommissionen

2022/C 448/07	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.10838 – BERSAN EUROPEA DE AUTOMOCION / ASTARA WESTERN EUROPE) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	33
2022/C 448/08	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag: M.10952 – NBIM / PSPIB / CAPITAL PARK) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure ⁽¹⁾	35
2022/C 448/09	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.10862 – OLIN / MITSUI / BWA JV) ⁽¹⁾	37

ANDET

Europa-Kommissionen

2022/C 448/10	Offentliggørelse af en ansøgning om registrering af en betegnelse i henhold til artikel 50, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer	39
---------------	---	----

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Indledning af procedure

(Sag M.10615 — BOOKING HOLDINGS / ETRAVELI GROUP)

(EØS-relevant tekst)

(2022/C 448/01)

Den 16. november 2022 har Kommissionen besluttet at indlede procedure i ovennævnte sag, efter at den har fundet, at den anmeldte fusion rejser alvorlig tvivl med hensyn til, om den er forenelig med det indre marked. Indledningen af proceduren åbner anden fase af undersøgelsen af den anmeldte fusion. Dette har ingen indflydelse på den endelige afgørelse i sagen. Beslutningen er baseret på artikel 6, stk. 1, litra c) i Rådets forordning (EF) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Kommissionen opfordrer hermed andre interesserede til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

For at bemærkningerne kan tages i betragtning i forbindelse med proceduren, skal de være Kommissionen i hænde senest 15 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Bemærkningerne kan med angivelse af sagsnummer M.10615 — BOOKING HOLDINGS / ETRAVELI GROUP sendes til Kommissionen pr. fax (+32 22964301), pr. e-mail (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller pr. brev til følgende adresse:

Europa-Kommissionen
Generaldirektoratet for Konkurrence
Registreringskontoret for Fusioner
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»).

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,
KONTORER OG AGENTURER

EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs ⁽¹⁾

24. november 2022

(2022/C 448/02)

1 euro =

Valuta			Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,0413	CAD	canadiske dollar	1,3894
JPY	japanske yen	143,90	HKD	hongkongske dollar	8,1324
DKK	danske kroner	7,4369	NZD	newzealandske dollar	1,6598
GBP	pund sterling	0,85933	SGD	singaporeanske dollar	1,4319
SEK	svenske kroner	10,8573	KRW	sydkoreanske won	1 382,28
CHF	schweiziske franc	0,9818	ZAR	sydafrikanske rand	17,7246
ISK	islandske kroner	146,50	CNY	kinesiske renminbi yuan	7,4442
NOK	norske kroner	10,3435	HRK	kroatiske kuna	7,5470
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	16 295,35
CZK	tjekkiske koruna	24,392	MYR	malaysiske ringgit	4,6806
HUF	ungarske forint	413,33	PHP	filippinske pesos	58,992
PLN	polske zloty	4,6958	RUB	russiske rubler	
RON	rumænske leu	4,9205	THB	thailandske bath	37,258
TRY	tyrkiske lira	19,3969	BRL	brasilianske real	5,5504
AUD	australske dollar	1,5414	MXN	mexicanske pesos	20,1501
			INR	indiske rupee	85,0295

⁽¹⁾ Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

Kommissionens meddelelse om de tilbagebetalingsrenter og referencesatser/kalkulationsrenter for statsstøtte, der gælder pr. 1. december 2022

(Offentliggjort i overensstemmelse med artikel 10 i Kommissionens forordning (EF) nr. 794/2004 ⁽¹⁾)

(2022/C 448/03)

Basissatser beregnet i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om revision af metoden for fastsættelse af referencesatsen og kalkulationsrenten (EUT C 14 af 19.1.2008, s. 6). Afhængig af brugen af referencesatsen skal margenerne som defineret i denne meddelelse stadigvæk lægges til. For kalkulationsrenten betyder det, at der skal lægges en margin på 100 basispoint til. Kommissionens forordning (EF) nr. 271/2008 af 30. januar 2008 om ændring af forordning (EF) nr. 794/2004 foreskriver, at medmindre andet er fastlagt i en specifik beslutning, vil tilbagebetalingsrenten også blive beregnet ved at lægge 100 basispoint til basissatsen.

De ændrede satser er angivet med fed skrift.

De tidligere satser er offentliggjort i EUT C 390 af 11.10.2022, s. 3.

Fra	Til	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.12.2022	31.12.2022	2,04	2,04	0,00	2,04	6,95	2,04	2,45	2,04	2,04	2,04	2,04	2,04	0,26	13,13	2,04	2,04	2,04	2,04	2,04	2,04	2,04	7,17	2,04	7,97	2,17	2,04	2,04	2,35
1.11.2022	30.11.2022	1,49	1,49	0,00	1,49	6,95	1,49	1,90	1,49	1,49	1,49	1,49	1,49	0,26	13,13	1,49	1,49	1,49	1,49	1,49	1,49	1,49	7,17	1,49	7,97	1,88	1,49	1,49	1,76
1.10.2022	31.10.2022	1,03	1,03	0,00	1,03	6,95	1,03	1,45	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	0,26	11,15	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	1,03	7,17	1,03	6,58	1,55	1,03	1,03	1,76
1.9.2022	30.9.2022	0,71	0,71	0,00	0,71	6,95	0,71	1,12	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,26	9,23	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	0,71	7,17	0,71	6,58	1,22	0,71	0,71	1,52
1.8.2022	31.8.2022	0,38	0,38	0,00	0,38	5,73	0,38	0,81	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	0,26	7,67	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	0,38	5,81	0,38	5,10	0,82	0,38	0,38	1,19
1.7.2022	31.7.2022	0,02	0,02	0,00	0,02	5,73	0,02	0,44	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,26	6,24	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	0,02	5,81	0,02	5,10	0,50	0,02	0,02	1,19
1.6.2022	30.6.2022	-0,19	-0,19	0,00	-0,19	4,85	-0,19	0,24	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	0,26	6,24	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	-0,19	4,88	-0,19	4,40	0,22	-0,19	-0,19	1,02
1.5.2022	31.5.2022	-0,35	-0,35	0,00	-0,35	4,85	-0,35	0,08	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	0,26	5,40	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	-0,35	4,06	-0,35	3,38	0,08	-0,35	-0,35	0,86
1.4.2022	30.4.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	4,00	-0,49	0,00	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	4,66	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	3,42	-0,49	3,38	-0,01	-0,49	-0,49	0,66
1.3.2022	31.3.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	4,00	-0,49	-0,03	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	4,02	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	2,85	-0,49	2,74	-0,04	-0,49	-0,49	0,66
1.2.2022	28.2.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	3,29	-0,49	-0,03	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	3,17	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	2,04	-0,49	2,74	-0,05	-0,49	-0,49	0,66
1.1.2022	31.1.2022	-0,49	-0,49	0,00	-0,49	2,49	-0,49	-0,01	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	0,26	2,38	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	-0,49	1,21	-0,49	2,27	-0,03	-0,49	-0,49	0,51

⁽¹⁾ EUT L 140 af 30.4.2004, s. 1.

OPLYSNINGER FRA MEDLEMSSTATERNE

MERVÆRDIAFGIFT (MOMS)

FRITAGET INVESTERINGSULD

Liste over guldmønter, der opfylder kriterierne i artikel 344, stk. 1, nr. 2), i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 (særordning for investeringsguld)

Gældende for 2023

(2022/C 448/04)

FORKLARENDE NOTE

- a) Denne liste er udarbejdet på grundlag af de oplysninger, som medlemsstaterne har sendt til Kommissionen inden for den frist, der er fastsat i artikel 345 i Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem ⁽¹⁾.
- b) De mønter, der er medtaget på denne liste, anses for at opfylde kriterierne i artikel 344 og vil derfor blive behandlet som investeringsguld i de pågældende medlemsstater. Leveringer af disse mønter fritages derfor for moms i hele kalenderåret 2023.
- c) Fritagelsen gælder for alle emissioner af en given mønt på denne liste, undtagen emissioner af mønter med en lodighed på mindre end 900 promille.
- d) Leveringer af mønter, der ikke er medtaget på denne liste, vil imidlertid også være fritaget, hvis den pågældende mønt opfylder de kriterier for fritagelse, der er fastsat i momsdirektivet.
- e) Listen er angivet i alfabetisk rækkefølge efter landenes navn og mønternes benævnelse. Inden for en given møntkategori er møntenhederne angivet efter stigende værdi.
- f) På listen benævnes mønterne efter den valuta, der er angivet på dem. Hvis valutabetegnelsen ikke er anført på mønten med latinske bogstaver, er den så vidt muligt angivet i parentes.

UDSTEDELSESLAND	MØNTER
AFGHANISTAN	(20 AFGHANI) 10 000 AFGHANI (1/2 AMANI) (1 AMANI) (2 AMANI) (4 GRAMS) (8 GRAMS) 1 TILLA 2 TILLAS
ALBANIEN	20 LEKE 50 LEKE 100 LEKE 200 LEKE 500 LEKE 10 FRANGA 20 FRANGA 50 FRANGA 100 FRANGA

⁽¹⁾ EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1.

ALDERNEY	QUARTER SOVEREIGN HALF SOVEREIGN ONE SOVEREIGN DOUBLE SOVEREIGN FIVE SOVEREIGNS TWENTY SOVEREIGNS 1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 20 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 1 000 POUNDS
ANDORRA	1 CENTIME 5 CENTIMES, 1 DINER 5 DINERS 20 DINERS 50 DINERS 100 DINERS 250 DINERS 1 SOVEREIGN
ANGUILLA	5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 100 DOLLARS
ARGENTINA	1 ARGENTINO 5 PESOS 25 PESOS 50 PESOS
ARMENIEN	100 DRAM 10 000 DRAM 25 000 DRAM 50 000 DRAM
ARUBA	10 FLORIN 25 FLORIN 50 FLORIN 100 FLORIN

ASCENCION ISLAND	ONE EIGHTH SOVEREIGN QUARTER SOVEREIGN HALF SOVEREIGN ONE SOVEREIGN DOUBLE SOVEREIGN FIVE SOVEREIGNS TWENTY SOVEREIGNS FIFTY PENCE 1 PUND 2 PUND 5 PUND 10 PUND 20 PUND 25 PUND 50 PUND 100 PUND
AUSTRALIEN	5 DOLLARS 10 DOLLARS 15 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 150 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS 1 000 DOLLARS 2 500 DOLLARS 3 000 DOLLARS 10 000 DOLLARS (1/2 SOVEREIGN) (=1/2 POUND) 1 SOVEREIGN (= 1 POUND)
BAHAMAS	5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 150 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS 2 500 DOLLARS
BARBADOS	10 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS

BELARUS	20 ROUBLES
BELGIEN	10 ECU 20 ECU 25 ECU 50 ECU 100 ECU 12 1/2 EURO 25 EURO 50 EURO 100 EURO 10 FRANCS 20 FRANCS 5 000 FRANCS
BELIZE	25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS
BERMUDA	10 DOLLARS 25 DOLLARS 30 DOLLARS 50 DOLLARS 60 DOLLARS 100 DOLLARS 180 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS
BHUTAN	1 SERTUM 2 SERTUMS 5 SERTUMS
BIAFRA	1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 10 POUNDS 25 POUNDS
BOLIVIA	4 000 PESOS BOLIVIANOS
BOTSWANA	5 PULA 150 PULA 10 THEBE
BRASILIE	300 CRUZEIROS (4 000 REIS) (5 000 REIS) (6 400 REIS) (10 000 REIS) (20 000 REIS) 10 REAIS 20 REAIS

BRITISKE JOMFRUØER	20 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS
BULGARIEN	(1 LEV) (5 LEVA) (10 LEVA) (100 LEVA) 100 LEVA («Св. Првомъченик Стефан») (125 LEVA) (1 000 LEVA) (10 000 LEVA) (20 000 LEVA)
BURUNDI	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
CANADA	1 DOLLAR 2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 175 DOLLARS 200 DOLLARS 350 DOLLARS 1 SOVEREIGN
CAYMANØERNE	25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS
CHILE	2 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 100 PESOS 200 PESOS 500 PESOS

COLUMBIA	1 PESO 2 PESOS 2 1/2 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 100 PESOS 200 PESOS 300 PESOS 500 PESOS 1 000 PESOS 1 500 PESOS 2 000 PESOS 15 000 PESOS
CONGO	10 FRANCS 20 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
COOKØERNE	5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 100 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS
COSTA RICA	5 COLONES 10 COLONES 20 COLONES 50 COLONES 100 COLONES 200 COLONES 1 500 COLONES 5 000 COLONES 25 000 COLONES 100 000 COLONES
CUBA	4 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 100 PESOS
CYPERN	50 POUNDS

DANMARK	10 KRONER 20 KRONER 1 000 KRONER
DE FORENEDE ARABISKE EMIRATER	(500 DIRHAMS) (750 DIRHAMS) (1 000 DIRHAMS)
DEN DOMINIKANSKE REPUBLIK	30 PESOS 100 PESOS 200 PESOS 250 PESOS
DEN SLOVAKISKE REPUBLIK	100 EURO 5 000 KORUN (5 000 Sk) 10 000 KORUN (10 000 Sk)
DEN TJEKKISKE REPUBLIK	1 000 KORUN (1 000 Kč) 2 000 KORUN (2 000 Kč) 2 500 KORUN (2 500 Kč) 5 000 KORUN (5 000 Kč) 10 000 KORUN (10 000 Kč)
DET FORENEDE KONGERIGE	(1/3 GUINEA) (1/2 GUINEA) 1 PENNY 2 PENCE 5 PENCE 10 PENCE 20 PENCE 50 PENCE 1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 10 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 200 POUNDS 500 POUNDS 800 POUNDS (30 OZ BRITANNIA) 1 000 POUNDS 2 000 POUNDS 5 000 POUNDS 10 000 POUNDS QUARTER SOVEREIGN 1/2 SOVEREIGN 1 SOVEREIGN (= 1 POUND) 2 SOVEREIGNS (5 SOVEREIGNS)

DE ØSTCARIBISKE STATER	1 DOLLAR 2,50 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 200 DOLLARS
ECUADOR	1 CONDOR 10 SUCRES
ELFENBENSKYSTEN	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
EL SALVADOR	25 COLONES 50 COLONES 100 COLONES 200 COLONES 250 COLONES
ESTLAND	15,65 KROONI 100 KROONI
ETIOPIEN	400 BIRR 600 BIRR 10 (DOLLARS) 20 (DOLLARS) 50 (DOLLARS) 100 (DOLLARS) 200 (DOLLARS)
FALKLANDSØERNE	1/25 CROWN
FIJI	5 DOLLARS 10 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS
FILIPPINERNE	1 000 PISO 1 500 PISO 5 000 PISO
FINLAND	20 EURO 50 EURO 100 EURO 1 MARKKA 20 MARKKAA 1 000 MARKKAA 2 000 MARKKAA

FRANKRIG	1/4 EURO 5 EURO 10 EURO 20 EURO 50 EURO 100 EURO 200 EURO 250 EURO 500 EURO 1 000 EURO 2 500 EURO 5 000 EURO 10 000 EURO 5 FRANCS 10 FRANCS 20 FRANCS 40 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 500 FRANCS 655,97 FRANCS
GABON	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 1 000 FRANCS 3 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS 20 000 FRANCS
GAMBIA	200 DALASIS 500 DALASIS 1 000 DALASIS
GIBRALTAR	QUARTER SOVEREIGN HALF SOVEREIGN 1 SOVEREIGN = 1 POUND 2 SOVEREIGN 5 SOVEREIGN 1/25 CROWN 1/10 CROWN 1/5 CROWN 1/2 CROWN 1 CROWN 2 CROWNS 50 PENCE 1 POUND 5 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 1/25 ROYAL 1/10 ROYAL 1/5 ROYAL 1/2 ROYAL 1 ROYAL

GUATEMALA	5 QUETZALES 10 QUETZALES 20 QUETZALES
GUERNSEY	1 POUND 5 POUNDS 10 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS
GUINEA	1 000 FRANCS 2 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS
HAITI	20 GOURDES 50 GOURDES 100 GOURDES 200 GOURDES 500 GOURDES 1 000 GOURDES
HONDURAS	200 LEMPIRAS 500 LEMPIRAS
HONG KONG	1 000 DOLLARS
INDIEN	1 MOHUR 15 RUPEES 1 SOVEREIGN
INDONESIEN	2 000 RUPIAH 5 000 RUPIAH 10 000 RUPIAH 20 000 RUPIAH 25 000 RUPIAH 100 000 RUPIAH 200 000 RUPIAH
IRAK	(5 DINARS) (50 DINARS) (100 DINARS)

IRAN	(1/2 AZADI) (1 AZADI) (1/4 PAHLAVI) (1/2 PAHLAVI) (1 PAHLAVI) (2 1/2 PAHLAVI) (5 PAHLAVI) (10 PAHLAVI) 50 POUND 500 RIALS 750 RIALS 1 000 RIALS 2 000 RIALS
IRLAND	20 EURO (udgivet 2006-2009) 100 EURO
ISLAND	500 KRONUR 10 000 KRONUR
ISLE OF MAN	1/20 ANGEL 1/10 ANGEL 1/4 ANGEL 1/2 ANGEL 1 ANGEL 5 ANGEL 10 ANGEL 15 ANGEL 20 ANGEL 1/25 CROWN 1/10 CROWN 1/5 CROWN 1/2 CROWN 1 CROWN 50 PENCE 1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 50 POUNDS (1/2 SOVEREIGN) (1 SOVEREIGN) (2 SOVEREIGNS) (5 SOVEREIGNS)

ISRAEL	20 LIROT 50 LIROT 100 LIROT 200 LIROT 500 LIROT 1 000 LIROT 5 000 LIROT 5 NEW SHEQALIM 10 NEW SHEQALIM 20 NEW SHEQALIM 5 SHEQALIM 10 SHEQALIM 500 SHEQEL
ITALIEN	10 EURO 20 EURO 50 EURO 5 LIRE 10 LIRE 20 LIRE 40 LIRE 80 LIRE 100 LIRE 50 000 LIRE
JAMAICA	100 DOLLARS 250 DOLLARS
JAPAN	10 000 YEN
JERSEY	1 POUND 2 POUNDS 5 POUNDS 10 POUNDS 20 POUNDS 25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS 1 SOVEREIGN
JORDAN	2 DINARS 5 DINARS 10 DINARS 25 DINARS 50 DINARS 60 DINARS

JUGOSLAVIEN	20 DINARA 100 DINARA 200 DINARA 500 DINARA 1 000 DINARA 1 500 DINARA 2 000 DINARA 2 500 DINARA 5 000 DINARA 1 DUCAT 4 DUCATS
KASAKHSTAN	100 TENGE
KATANGA	5 FRANCS
KENYA	100 SHILLINGS 250 SHILLINGS 500 SHILLINGS
KINA	5/20 YUAN (1/20 oz) 10/50 YUAN (1/10 oz) 25/100 YUAN (1/4 oz) 50/200 YUAN (1/2 oz) 100/500 YUAN (1 oz) 5 (YUAN) 10 (YUAN) 20 (YUAN) 25 (YUAN) 50 (YUAN) 100 (YUAN) 150 (YUAN) 200 (YUAN) 250 (YUAN) 300 (YUAN) 400 (YUAN) 450 (YUAN) 500 (YUAN) 1 000 (YUAN) 2 000 (YUAN) 10 000 (YUAN)
KIRIBATI	150 DOLLARS

KROATIEN	1 KUNA 10 KUNA 20 KUNA 500 KUNA 1 000 KUNA
LESOTHO	1 LOTI 2 MALOTI 4 MALOTI 10 MALOTI 20 MALOTI 50 MALOTI 100 MALOTI 250 MALOTI 500 MALOTI
LETLAND	5 EURO (»Zelta saktas. Ripsakta«) 5 EURO (»Zelta atslēdziņa«) 5 EURO (»Zelta monēta«) 20 EURO (»Zelta saktas. Pakavsakta«) 75 EURO (»Zelta saktas. Burbuļsakta«) 1 LATS (»Ak, svētā Lestene!«) 1 LATS (»Jūgendstils Rīgā«) 1 LATS (»Zelta ābele«) 5 LATI (»Pieclatnieks«) 10 LATU (»Gafelšoneris »Julia Maria««) 10 LATU (»Zelta vēsture«) 20 LATU (»Latvijas monēta«) 100 LATU apgrozības monēta
LIBERIA	12 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 30 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 200 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS 2 500 DOLLARS

LIECHTENSTEIN	10 FRANKEN 20 FRANKEN 25 FRANKEN 50 FRANKEN 100 FRANKEN
LITAUEN	5 EURO 50 EURO 10 LITŲ 50 LITŲ 100 LITŲ 500 LITŲ
LUXEMBOURG	175 EUROCENTS 2,5 EURO 5 EURO 10 EURO 15 EURO 20 EURO 25 EURO 100 EURO 250 EURO 20 FRANCS
MACAO	250 PATACAS 500 PATACAS 1 000 PATACAS 10 000 PATACAS
MALAWI	250 KWACHA
MALAYSIA	100 RINGGIT 200 RINGGIT 250 RINGGIT 500 RINGGIT
MALI	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
MALTA	15 EURO 50 EURO 5 (LIRI) 10 (LIRI) 20 (LIRI) 25 (LIRI) 50 (LIRI) 100 (LIRI) LM 25

MARSHALLØERNE	20 DOLLARS 50 DOLLARS 200 DOLLARS
MAURITIUS	100 RUPEES 200 RUPEES 250 RUPEES 500 RUPEES 1 000 RUPEES
MEXICO	1/20 ONZA 1/10 ONZA 1/4 ONZA 1/2 ONZA 1 ONZA 2 PESOS 2 1/2 PESOS 5 PESOS 10 PESOS 20 PESOS 50 PESOS 250 PESOS 500 PESOS 1 000 PESOS 2 000 PESOS
MONACO	10 EURO 20 EURO 100 EURO 20 FRANCS 100 FRANCS 200 FRANCS
MONGOLIET	750 (TUGRIK) 1 000 (TUGRIK) 5 000 (TUGRIK)
NEDERLANDENE	(1 DUKAAT) (2 DUKAAT) 10 EURO 20 EURO 50 EURO 1 GULDEN 5 GULDEN 10 GULDEN

NEDERLANDSKE ANTILLER	5 GULDEN 10 GULDEN 50 GULDEN 100 GULDEN 300 GULDEN
NEPAL	1 ASARPHI 1 000 RUPEES
NEW ZEALAND	8 000 NZD 24 000 NZD 40 000 EURO 80 000 EURO 50 CENTS 1 DOLLAR 2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 150 DOLLARS 1,56 GRAMMES/ 1/20 OUNCE 3,11 GRAMMES/ 1/10 OUNCE 7,77 GRAMMES/ 1/4 OUNCE 15,56 GRAMMES/ 1/2 OUNCE
NICARAGUA	50 CORDOBAS
NIGER	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
NIUE	2 1/2 DOLLARS (250 CENTS) 5 DOLLARS 10 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS 10 000 DOLLARS

NORDMARIANERNE	5 DOLLARS
NORGE	10 KRONER 20 KRONER 1 500 KRONER
OMAN	25 BAISA 50 BAISA 100 BAISA 1/4 OMANI RIAL 1/2 OMANI RIAL OMANI RIAL 5 OMANI RIALS 10 OMANI RIALS 15 OMANI RIALS 20 OMANI RIALS 25 OMANI RIALS 75 OMANI RIALS
PAKISTAN	3 000 RUPEES
PALAU	1 DOLLAR
PANAMA	100 BALBOAS 500 BALBOAS
PAPUA NY GUINEA	100 KINA
PERU	1/5 LIBRA 1/2 LIBRA 1 LIBRA 5 SOLES 10 SOLES 20 SOLES 50 SOLES 100 SOLES
POLEN	1 GROSZ 2 GROSZE 5 GROSZY 10 GROSZY 20 GROSZY 50 GROSZY 1 ZŁOTY 2 ZŁOTE 5 ZŁOTYCH 30 ZŁOTYCH 50 ZŁOTYCH 100 ZŁOTYCH (undtagelse: 100 ZŁOTYCH »Beatyfikacja Jana Pawła II 1 V 2 011«) 200 ZŁOTYCH (undtagelse: 200 ZŁOTYCH »100-lecie Politechniki Warszawskiej«) 500 ZŁOTYCH 2 018 ZŁOTYCH

PORTUGAL	1 ESCUDO 100 ESCUDOS 200 ESCUDOS 500 ESCUDOS 5 EURO 8 EURO 10 000 REIS
RHODESIA	1 POUND 5 POUNDS 10 SHILLINGS
RUMÆNIEN	12½ LEI 20 LEI (fra 1 883) 20 LEI (fra 1 890) 25 LEI 50 LEI 100 LEI 500 LEI 1 000 LEI 2 000 LEI 5 000 LEI
RUSLAND	1 TSERVONETS (udgivet 1 975) 7,5 ROUBLES (udgivet 1 897) 10 (ROUBLES) 15 (ROUBLES) 25 (ROUBLES) 50 (ROUBLES) 100 (ROUBLES) 200 (ROUBLES) 1 000 (ROUBLES) 10 000 (ROUBLES)
RWANDA	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 200 FRANCS

SANKT HELENA	1/16 GUINEA 1/8 GUINEA 1/4 GUINEA 1/2 GUINEA 1 GUINEA 2 GUINEAS 5 GUINEAS 2 POUNDS 5 POUNDS 1/16 SOVEREIGN 1/8 SOVEREIGN 1/4 SOVEREIGN 1/2 SOVEREIGN SOVEREIGN
SALOMONØERNE	10 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS
SAN MARINO	20 EURO 50 EURO 1 SCUDO 2 SCUDI 5 SCUDI 10 SCUDI
SAUDI-ARABIEN	1 GUINEA (= 1 SAUDI POUND)
SCHWEIZ	10 FRANCS 20 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS
SENEGAL	10 FRANCS 25 FRANCS 50 FRANCS 100 FRANCS 250 FRANCS 500 FRANCS 1 000 FRANCS 2 500 FRANCS
SERBIEN	10 DINARA 20 DINARA
SEYCHELLERNE	1 000 RUPEES 1 500 RUPEES

SIERRA LEONE	10 DOLLARS 20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS 2 500 DOLLARS 1/4 GOLDE 1/2 GOLDE 1 GOLDE 5 GOLDE 10 GOLDE 1 LEONE
SINGAPORE	1 DOLLAR 2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS 20 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 100 DOLLARS 150 DOLLARS 250 DOLLARS 500 DOLLARS
SLOVENIEN	100 EURO 5 000 TOLARS 20 000 TOLARS 25 000 TOLARS
SOMALIA	20 SHILLINGS 50 SHILLINGS 100 SHILLINGS 200 SHILLINGS 500 SHILLINGS 1 500 SHILLINGS

SPANIEN	2 (ESCUDOS) 10 (ESCUDOS) 20 EURO 100 EURO 200 EURO 400 EURO 10 PESETAS 20 PESETAS 25 PESETAS 5 000 PESETAS 10 000 PESETAS 20 000 PESETAS 40 000 PESETAS 80 000 PESETAS 80 (REALES) 100 (REALES)
SUDAN	25 POUNDS 50 POUNDS 100 POUNDS
SURINAM	20 DOLLARS 50 DOLLARS 100 GULDEN
SVERIGE	5 KRONOR 10 KRONOR 20 KRONOR 1 000 KRONOR 2 000 KRONOR 4 000 KRONOR
SWAZILAND	2 EMALANGENI 5 EMALANGENI 10 EMALANGENI 20 EMALANGENI 25 EMALANGENI 50 EMALANGENI 100 EMALANGENI 250 EMALANGENI 1 LILANGENI

SYDAFRIKA	1/10 KRUGERRAND 1/4 KRUGERRAND 1/2 KRUGERRAND 1 KRUGERRAND 1/10 oz NATURA 1/4 oz NATURA 1/2 oz NATURA 1 oz NATURA 1/2 POND 1 POND 1/10 PROTEA 1 PROTEA 1 RAND 2 RAND 5 RAND 25 RAND 1/2 SOVEREIGN (= ½ POUND) 1 SOVEREIGN (= 1 POUND)
SYDGEORGIEN OG SYDSANDWICHØERNE	4 POUNDS
SYDKOREA	2 500 WON 20 000 WON 25 000 WON 30 000 WON 50 000 WON
SYRIEN	(1/2 POUND) (1 POUND)
TANZANIA	1 500 SHILINGI 2 000 SHILINGI 2 500 SHILINGI
TCHAD	3 000 FRANCS 5 000 FRANCS 10 000 FRANCS 20 000 FRANCS

THAILAND	(150 BAHT) (300 BAHT) (400 BAHT) (600 BAHT) (800 BAHT) (1 500 BAHT) (2 500 BAHT) (3 000 BAHT) (4 000 BAHT) (5 000 BAHT) (6 000 BAHT)
TJEKKOSLOVAKIET	2 DUKÁT 5 DUKÁT 10 DUKÁT
TOGO	1 500 FRANCS
TONGA	1/2 HAU 1 HAU 5 HAU 1/4 KOULA 1/2 KOULA 1 KOULA
TRISTAN DA CUNHA	1/16 GUINEA 1/8 GUINEA 1/4 GUINEA 1/2 GUINEA 1 GUINEA 2 GUINEAS 5 GUINEAS 2 POUNDS 5 POUNDS 1/16 SOVEREIGN 1/8 SOVEREIGN QUARTER SOVEREIGN HALF SOVEREIGN SOVEREIGN QUARTER LAUREL HALV LAUREL EN LAUREL DOBBELT LAUREL FEM LAURELS TYVE LAURELS

TUNISIEN	2 DINARS 5 DINARS 10 DINARS 20 DINARS 40 DINARS 75 DINARS 10 FRANCS 20 FRANCS 100 FRANCS 5 PIASTRES
TURKS- OG CAICOSØERNE	100 CROWNS
TUVALU	50 DOLLARS
TYRKIET	(25 KURUSH) (= 25 PIASTRES) (50 KURUSH) (= 50 PIASTRES) (100 KURUSH) (= 100 PIASTRES) (250 KURUSH) (= 250 PIASTRES) (500 KURUSH) (= 500 PIASTRES) 1/2 LIRA 1 LIRA 500 LIRA 1 000 LIRA 10 000 LIRA 50 000 LIRA 100 000 LIRA 200 000 LIRA 1 000 000 LIRA 60 000 000 LIRA
TYSKLAND	1 DM 50 EURO 100 EURO
UGANDA	50 SHILLINGS 100 SHILLINGS 500 SHILLINGS 1 000 SHILLINGS

UNGARN	1 DUKAT 4 FORINT = 10 FRANCS 8 FORINT = 20 FRANCS 50 FORINT 100 FORINT 200 FORINT 500 FORINT 1 000 FORINT 5 000 FORINT 10 000 FORINT 20 000 FORINT 50 000 FORINT 100 000 FORINT 500 000 FORINT 10 KORONA 100 KORONA
URUGUAY	5 000 NUEVO PESOS 20 000 NUEVO PESOS 5 PESOS
USA	2 1/2 DOLLARS 5 DOLLARS 10 DOLLARS (AMERICAN EAGLE) 20 DOLLARS 25 DOLLARS 50 DOLLARS 50 DOLLARS (AMERICAN BUFFALO) 50 DOLLARS (AMERICAN EAGLE)
VATIKANSTATEN	20 EURO 50 EURO 10 LIRE 20 LIRE 100 LIRE
VENEZUELA	(10 BOLIVARES) (20 BOLIVARES) (100 BOLIVARES) 1 000 BOLIVARES 3 000 BOLIVARES 5 000 BOLIVARES 10 000 BOLIVARES 5 VENEZOLANOS
VESTSAMOA	25 WST 50 TALA 100 TALA

ZAIRE	100 ZAIRES
ZAMBIA	250 KWACHA 500 KWACHA
ÆKVATORIALGUINEA	250 PESETAS 500 PESETAS 750 PESETAS 1 000 PESETAS 5 000 PESETAS
ØSTRIG	10 CORONA (= 10 KRONEN) 25 CORONA 100 CORONA (= 100 KRONEN) (1 DUKAT) (4 DUKATEN) 4 EURO (1/25 oz »Philharmoniker«) 10 EURO 25 EURO 50 EURO 100 EURO 2 000 EURO 100 000 EURO 4 FLORIN = 10 FRANCS (= 4 GULDEN) 8 FLORIN = 20 FRANCS (= 8 GULDEN) 25 SCHILLING 100 SCHILLING 200 SCHILLING 200 SHILLING/10 EURO 500 SCHILLING 1 000 SCHILLING 2 000 SCHILLING

Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 17, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet**Udbud vedrørende ruteflyvning med forpligtelse til offentlig tjeneste**

(EØS-relevant tekst)

(2022/C 448/05)

Medlemsstat	Italien
Rute	Crotone — Roma Fiumicino og Roma Fiumicino — Crotone
Kontraktens løbetid	26. marts 2023 – 25. marts 2026
Frist for indgivelse af bud	2 måneder fra datoen for offentliggørelsen af denne bekendtgørelse
Adresse, hvor udbudsteksten og eventuelle relevante oplysninger og/eller eventuel relevant dokumentation vedrørende det offentlige udbud og forpligtelsen til offentlig tjeneste kan rekvireres	ENAC Direktoratet for lufttransport og certifikater Viale Castro Pretorio, n. 118 00185 Rom ITALIEN Tlf. +39 0644596247 E-mailadresse: osp@enac.gov.it Internet: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it

Bekendtgørelse fra Kommissionen i henhold til artikel 16, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1008/2008 om fælles regler for driften af lufttrafiktjenester i Fællesskabet**Forpligtelse til offentlig tjeneste vedrørende ruteflyvning**

(EØS-relevant tekst)

(2022/C 448/06)

Medlemsstat	Italien
Rute	Crotone — Roma Fiumicino og Roma Fiumicino —Crotone
Dato, hvor forpligtelsen til offentlig tjeneste træder i kraft	26. marts 2023
Adresse, hvor teksten og eventuelle relevante oplysninger og/eller eventuel relevant dokumentation vedrørende forpligtelsen til offentlig tjeneste kan rekvireres	For yderligere oplysninger: Ministeriet for bæredygtig infrastruktur og mobilitet Afdelingen for bæredygtig mobilitet Generaldirektoratet for lufthavne, lufttransport og satellittjenester Via Giuseppe Caraci, 36 00157 Rom ITALIEN Tlf. +39 0644127190 ENAC Direktoratet for lufttransport og certifikater Viale Castro Pretorio, n. 118 00185 Rom ITALIEN Tlf. +39 0644596247 Internet: http://www.mit.gov.it http://www.enac.gov.it E-mailadresse: dg.ta@pec.mit.gov.it osp@enac.gov.it

V

*(Øvrige meddelelser)*PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

Anmeldelse af en planlagt fusion

(Sag M.10838 – BERSAN EUROPEA DE AUTOMOCION / ASTARA WESTERN EUROPE)

Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2022/C 448/07)

1. Den 16. november 2022 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Inversiones Europeas Elsan, S.L. (»Elsan«, Spanien), der tilhører Algeciras-koncernen (Chile)
- Bergé y Compañía, S.A. (»Bergé«, Spanien), der tilhører Bergé-koncernen (Spanien)
- Mitsubishi Corporation (Japan)
- Astara Western Europe N.V. (Belgien), et joint venture, der i øjeblikket kontrolleres indirekte af Elsan, Bergé, Mitsubishi Corporation og Alcopa N.V (Belgien).

Elsan, Bergé og Mitsubishi Corporation erhverver gennem det fælles kontrollerede holdingselskab Bersan Europea de Automocion S.L. (»Bersan EDA«, Spanien) fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over hele Astara Western Europe.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Elsan er aktiv i EØS via joint ventures med Bergé inden for distribution af personbiler, lette erhvervskøretøjer og tilhørende reservedele og inden for eftersalgstjenester og finansiering i forbindelse hermed
- Bergé er en del af Bergé-koncernen. Bergé-koncernen er aktiv inden for søhavne, logistik, vedvarende energi, finansiering og import, engroshandel og detaildistribution af motorkøretøjer
- Mitsubishi Corporation er aktiv inden for flere brancher, herunder industrifinansiering, energi, metaller, maskiner, kemikalier, fødevarer og miljø samt distribution af motorkøretøjer
- Astara Western Europe er aktiv inden for import og engrosdistribution af firehjulede motorkøretøjer.

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.10838 – BERSAN EUROPEA DE AUTOMOCION / ASTARA WESTERN EUROPE

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag: M.10952 – NBIM / PSPIB / CAPITAL PARK)
Behandles eventuelt efter den forenklede procedure

(EØS-relevant tekst)

(2022/C 448/08)

1. Den 16. november 2022 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Norges Bank Investment Management (»NBIM«, Norge)
- Public Sector Pension Investment Board (»PSPIB«, Canada)
- Longfellow Strategic Value UK I, LP (»CPC Partnership«, Det Forenede Kongerige) og Longfellow Strategic Value UK II, LP (»NewCo«, Det Forenede Kongerige).

NBIM og PSPIB erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over CPC Partnership og NewCo.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- NBIM: Norges Banks afdeling for investeringsforvaltning, varetager den daglige forvaltning af den statslige pensionsfond (Government Pension Fund Global) på vegne af det norske finansministerium
- PSPIB: forvalter af pensionsmidlerne i pensionsordningerne for Canadas føderale offentlige sektor, Canadas væbnede styrker og Canadas beredne politi og reservestyrke
- CPC Partnership: har en andel på 100 % af et kontordomineret byggeprojekt til blandet anvendelse, kendt som Capital Park, i Cambridge i Det Forenede Kongerige, og vil lease fast ejendom til tredjeparter i Det Forenede Kongerige
- NewCo: vil investere i, drive og forvalte fast ejendom i Det Forenede Kongerige. Både CPC Partnership og NewCo vil kun være aktive i Det Forenede Kongerige.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med Kommissionens meddelelse om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.10952 – NBIM / PSPIB / CAPITAL PARK

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

⁽²⁾ EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Anmeldelse af en planlagt fusion
(Sag M.10862 – OLIN / MITSUI / BWA JV)

(EØS-relevant tekst)

(2022/C 448/09)

1. Den 17. november 2022 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Olin Corporation (»Olin«, USA),
- Mitsui & Co., Ltd (»Mitsui«, Japan),
- Blue Water Alliance Joint Venture (»BWA JV«, Det Forenede Kongerige), et nyoprettet joint venture.

Olin og Mitsui erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over BWA JV.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier i et nystiftet joint venture.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Olin er en global producent og distributør af kemiske produkter og en producent af ammunition. De kemiske produkter, der produceres af Olin, omfatter chlor, ethylendichlorid og kaustisk soda, vinyl, epoxy, chlorerede organiske stoffer, blegemidler og saltsyre,
- Mitsui er et selskab, som på verdensplan beskæftiger sig med handel, forretningsledelse og produktudvikling via følgende driftssegmenter: i) mineral- og metalressourcer, ii) energi, iii) maskininfrastruktur, iv) kemikalier, v) jern- og stålprodukter, vi) livsstil og vii) innovation og virksomhedsudvikling,
- BWA JV vil være aktiv inden for indkøb, salg og markedsføring af kaustisk soda og ethylendichlorid.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.10862 – OLIN / MITSUI / BWA JV

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

⁽¹⁾ EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

Postadresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ANDET

EUROPA-KOMMISSIONEN

Offentliggørelse af en ansøgning om registrering af en betegnelse i henhold til artikel 50, stk. 2, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer

(2022/C 448/10)

Denne offentliggørelse giver ret til at gøre indsigelse mod ansøgningen, jf. artikel 51 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 ⁽¹⁾, senest tre måneder efter datoen for offentliggørelsen af denne meddelelse.

ENHEDSDOKUMENT

»Olio Campania«

EU-nr.: PGI-IT-02795 — 4.8.2021

BOB () BGB (X)

1. **Betegnelse(r)** [på BOB eller BGB]

»Olio Campania«

2. **Medlemsstat eller tredjeland**

Italien

3. **Beskrivelse af landbrugsproduktet eller fødevaren**3.1. *Produkttype*

Kategori 1.5. — Fedtstoffer

3.2. *Beskrivelse af produktet med betegnelsen i punkt 1*

Den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« er forbeholdt ekstra jomfruolie fremstillet af oliven, der udelukkende er produceret i det geografiske område angivet i punkt 4.

Ved markedsføringen skal ekstra jomfruolie med den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« have følgende egenskaber:

— Fysisk-kemiske egenskaber:

Syreindhold (% af oliesyre)	≤ 0,4
Peroxidindeks (meq O ₂ /kg olie)	≤ 12
K ₂₃₂	≤ 2,2
K ₂₇₀	≤ 0,18
Polyphenoler i alt (mg/kg)	≥ 200

⁽¹⁾ EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

— Organoleptiske egenskaber:

Deskriptor	Median
Oliens frugtagtige karakter	3-7
Bitterhed	2-6
Skarphed	2-6

— Farve: strågul til grøn.

Alle kvalitetsparametre, som ikke specifikt er nævnt, skal være i overensstemmelse med EU-lovgivningen om ekstra jomfruolie.

Hvad den organoleptiske profil angår, har den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« en middelhøj til høj score for intensiteten af olivenoliens frugtagtige karakter. Ligesom den aromatiske komponent er også den opfattede »bitterhed« og »skarphed« i overensstemmelse med koncentrationen af polyphenoler i alt (≥ 200 mg/kg).

3.3. Foder (kun for animalske produkter) og råvarer (kun for forarbejdede produkter)

Ekstra jomfruolie med den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« skal fremstilles af følgende sorter, enten alene eller som blanding: Asprinia, Caiazzana, Carpellese, Frantoio, Leccino, Leccio del Corno, Marinese, Minucciola, Nostrale, Ogliarola campana, Ortice, Ortolana, Pisciotana, Racioppella, Ravece, Rotondella, Salella, Sessana og Tonda. Der kan også anvendes andre sorter, når blot de ikke udgør mere end 15 % af den samlede råvare.

Samspelet mellem de sortsgenotyper, der har akklimatiseret sig over tid, jordbunds- og klimaforholdene samt de produktionsmetoder, som anvendes i dette område, betyder, at den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« er kendetegnet ved specifikke kemiske, fysiske og organoleptiske parametre.

3.4. Specifikke etaper af produktionen, som skal finde sted i det afgrænsede geografiske område

Olivenerne skal dyrkes og høstes, og olieudvindingsprocessen skal finde sted i det afgrænsede geografiske område.

3.5. Særlige regler for udsørging, rivning eller emballering osv. af det produkt, som betegnelsen henviser til

Ekstra jomfruolie med den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« skal markedsføres i forseglede og mærkede beholdere, som er tilladt i henhold til gældende lovgivning, og som har en kapacitet på maks. 5 liter.

3.6. Særlige regler for mærkning af det produkt, som betegnelsen henviser til

Det er forbudt at tilføje en beskrivelse til den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania«, der ikke udtrykkeligt er fastsat i varespecifikationen, herunder følgende adjektiver: *fine* (fin), *scelto* (udsøgt), *selezionato* (udvalgt) eller *superiore* (af særlig høj kvalitet). Sandfærdige og kontrollerbare henvisninger, der beskriver producenterens metoder, er tilladt (f. eks. »enkeltsort« efterfulgt af navnet på den anvendte sort), under forudsætning af at de er forhåndsgodkendt af det ansvarlige kontrolorgan. Det er tilladt at anvende navne, firmanavne og mærker, når blot de ikke er af anprisende karakter eller vildleder køberen. Det er ikke tilladt at anvende andre geografiske betegnelser.



Betegnelsen »Olio Campania« skal være angivet på etiketten med tydelige, store bogstaver, der ikke kan slettes, og med en skriftstørrelse, der ikke må være mindre end skriftstørrelsen på det navn, som produktet sælges under, så den let kan skelnes fra alle de øvrige oplysninger. Etiketten skal også indeholde det logo, der er vist nedenfor.

4. Kort angivelse af det geografiske områdes afgrænsning

Produktionsområdet for ekstra jomfruolie med den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« omfatter hele det administrative område i regionen Campania.

5. Tilknytning til det geografiske område

Ansøgningen om registrering af betegnelsen »Olio Campania« bygger på produktets kvalitetsegenskaber og dets omdømme.

Hvad klimaet angår, er Campania meget velegnet til olivendyrkning. Somrene er varme og tørre. Nedbøren er koncentreret om efteråret og vinteren (den gennemsnitlige årlige nedbørsmængde ligger på 900-1 100 mm). Gennemsnitstemperaturen i den koldeste måned (januar) er under 18 °C (men over 1 °C) og stiger til over 20 °C i den varmeste måned (juli). Den årlige gennemsnitstemperatur (14,4 °C) er typisk for et tempereret middelhavsklima.

Disse klimaforhold spiller en afgørende rolle for den særlige karakter af den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania«. De høje temperaturer og den langvarige sommertørke får olivenerne til at ophobe polyphenoler, som er stoffer med høj næringsværdi, der giver den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« sin bitre og skarpe smag. Fedtsyresammensætningen, der påvirkes af miljømæssige og genetiske faktorer, er et andet karakteristisk træk ved den olivenolie, der fremstilles i Campania. De flygtige forbindelser, der giver de aromatiske noter, som er typiske for den sensoriske profil for den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« (og som hovedsagelig kommer til udtryk i et strejf af mandel, artiskok og tomat), stammer fra lipoxygenaseprocessen, der er en kæde af enzymatiske oxidationsreaktioner, som har specifik indflydelse på fedtsyrer og påvirkes kraftigt af substratet (fedtsyrer) og enzymaktiviteten. I denne biokemiske proces omdannes linol- og linolenfedtsyrer specifikt af enzymer (lipoxygenaser, hydroperoxidlyaser, isomeraser og alkoholdehydrogenaser) til aldehyder, alkoholer og flygtige estere, som giver olierne deres vigtigste aromatiske egenskaber. Ved hjælp af en gaskromatografitest af de flygtige stoffer i olier, som fremstilles i Campania, har man identificeret nogle af de molekyler, der giver disse egenskaber. Mere specifikt kendetegnes de olier, der fremstilles i Campania, ved tilstedeværelsen af trans-2-hexanal (som er årsag til olivenoliens grønne, frugtagtige karakter og de mandelnoter, der findes i næsten alle sorter), cis-3-hexanal (som er årsag til de noter af umodne tomater, der f.eks. findes i olier fremstillet af sorterne Ravece og Ortice) og cis-3-hexenol (som er årsag til de blad- og artiskoknoter, der findes i olier fremstillet af sorterne Nostrale, Minucciola og Biancolilla).

Den særlige karakter af den olie, der fremstilles i Campania, er også blevet bekræftet af nylig forskning foretaget af Muzzalupo I. et al. fra forskningscentret »Olive, Fruit and Citrus Research Centre« under rådet for landbrugsforskning og analyser af landbrugsøkonomi (CREA-OFA, tidligere CREA-OLI) med henblik på at undersøge den genetiske profil for de 489 italienske olivensorter, jf. artiklen »Genetic Biodiversity of Italian Olives Germplasm analysed by SSR Markers«, offentliggjort i *The Scientific World Journal* i 2014. Statistiske test af de indsamlede data har gjort det muligt at inddele de undersøgte sorter i syv klynger baseret på genetisk affinitet. Alle sorter i Campania, herunder dem, der er angivet i punkt 3.3, tilhører samme klynge (klynge 4). Det viser, at deres genetiske profil adskiller sig tydeligt fra profilen for de andre italienske sorter, der indgik i undersøgelsen.

Foruden disse miljømæssige og genetiske faktorer har andre faktorer, der er mere direkte forbundet med menneskers indsats, såsom landbrugsteknikker og udvindingsteknikker, også bidraget til at gøre den olie, der fremstilles i Campania, unik. Siden 1990'erne har regionen og Università degli Studi di Napoli Federico II gjort en ihærdig indsats for at offentliggøre retningslinjer for forbedring af kvaliteten. Dette har haft stor indvirkning på moderniseringen af de eksisterende produktionsstrukturer. Denne innovation har haft en tydelig effekt på kvaliteten af de fremstillede olier, navnlig olier med et syreindhold på $\leq 0,4$ % og et godt polyphenolindhold. Disse egenskaber skyldes, at høsten sker tidligere og bliver strømlinet, da dette har reduceret tidsintervallet mellem plukningen og knusningen betydeligt. Anvendelsen af moderne olivenpresser i Campania, hvor der lægges særlig vægt på at regulere tids- og temperaturparametrene i alle faser af udvindingprocessen, sikrer, at dette arbejde sker på de mest hensigtsmæssige betingelser for at forbedre de enkelte olivensorters potentiale.

Omdømmet for betegnelsen »Olio Campania« bygger på den stærke og ældgamle tilknytning mellem området, oliventræerne, olien og den kultur, der stadig findes i regionen Campania.

I de 2 500 år, der har eksisteret oliventræer og -olie i Campania, har de unikke og gunstige forhold i det geografiske område fremmet udbredelsen af olivenplantager i hele regionen, hvilket har medført, at de er en vigtig (og undertiden den eneste) indtægtskilde for lokalbefolkningen. Olivenplantagerne beskytter også jorden, som prydes af deres uforanderlige tilstedeværelse. I slutningen af det 20. århundrede var olivenolieproduktionen i Campania blevet den strategiske grundpille i de kulinariske traditioner, af central betydning og en vigtig del af middelhavskosten. Den kendte amerikanske ernæringsekspert Ancel Keys, der var middelhavskostens ophavsmand, og som boede i Campania i over 40 år, hævdede, at Campanias olie er af afgørende betydning på grund af de kolesterolreducerende egenskaber, der er gavnlige for hjerte-kar-systemet.

Det omdømme, som »Olio Campania« nyder, understøttes af handelsmæssige og historiske referencer, publikationer og dokumenter, der beviser og vidner om dens prestige og omdømme.

Handelsfakturaer fra 1991 til 2019 fra virksomhederne Crom Olearia, Oleificio Rossomando, Oleificio F.lli Malandrino, Borrelli Giorgio & Figli, Fattorie Mediterranee m.fl. medtager betegnelsen »Olio Campania« eller »Olio extravergine d'oliva Campania« i punktet med varebeskrivelsen. Denne betegnelse står også angivet på etiketterne på de markedsførte flasker. Nogle af fakturaerne fra firmaet Basso Fedele & Figli for perioden 1989-2001 og etiketterne på produkter til eksport indeholder også ordene »Olio Campania« eller »Kampanien« (den tyske oversættelse). Desuden markedsførte det internationale rederi »Flotta Lauro«, som havde hovedsæde i Napoli og tidligere var et af verdens mest berømte krydstogtselskaber, en olivenolie, der var fremstillet på olivenplantager ejet af rederen under betegnelsen »Olio extra vergine della Campania«, på sine sejlruiter og anvendte den på sine krydstogtskibe.

Regionen Campania og det udvalg, der har til opgave at fremme produktet og dets mærke, har i årenes løb også gjort en stor indsats for at styrke dets profil, herunder ved at deltage i internationale arrangementer og messer og ved at offentliggøre forskelligt reklamemateriale. Et eksempel herpå er den internationale fødevarermesse CIBUS 2021, hvor den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« havde sin egen informations- og reklamestand med udstillede prøveflasker. Den var også med på regionen Campanias stand på andre sektormesser såsom Olio Capitale 2021, der blev afholdt i Trieste, og oliefestivalen i Warszawa i 2019. Projektet med den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« blev præsenteret første gang på SOL 2017 i Verona med en udstillingsstand og en pressekonference og er blevet præsenteret ved flere lejligheder siden da. Blandt konkurrencerne kan nævnes *Extrabio Campania*-prisen (13. udgave, der blev afholdt i 2020), der især har fokus på ekstra jomfruolie fra økologiske landbrug (som regionen Campania er særlig velegnet til). Senest har udvalget for den beskyttede geografiske betegnelse også været en af partnerne i tilrettelæggelsen og promoveringen af *ExtraCampania*, som er en konkurrence, hvor der uddeles priser til de bedste olier produceret i Campania.

Den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« indgår også i et innovationsprojekt kaldet »Box Narrante« under foranstaltning 16.1 i landdistriktsudviklingsprogrammet for perioden 2014-2020, som i øjeblikket er i gennemførelsesfasen. Dette projekt, der gennemføres af et partnerskab ledet af Università degli Studi di Napoli Federico II, tilbyder innovative pakker med tre typer ekstra jomfruolie (herunder en »Olio Campania«-olie) for at informere forbrugerne og indsamle oplysninger om deres påskønnelse af produktet. Et interview med forskeren om projektets mål og indhold var medtaget i udgaven af det nationale onlinemagasin *AgroNotizie* fra 31. januar 2022.

Betegnelsen citeres eller nævnes i mange publikationer, som henviser til formålet med og beskrivelsen af produktet for at fremme det eller analysere dets kommercielle potentiale. F.eks. indeholder 2020-udgaven af *Guida agli Oli evo della Campania* [guide om ekstra jomfruolier fra Campania] et helt afsnit om denne olie (side 15). Projektet med den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« blev også for nylig nævnt i førende nationale aviser og landbrugsfødevarer-netværk, herunder *Agricolae*, *TeatroNaturale*, *Olivo e Olio* (*ad litteram*) m.fl., hvor der er medtaget interview med universitetsforskere og eksperter på området. Italiens førende finansavis, *Il Sole 24Ore*, medtog også en artikel om projektet med den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« den 21. december 2019. Ansa-agenturets »Terra e Gusto« offentliggjorde den 29. januar 2022 en nyhed, som andre nationale netværk og nyhedsprogrammer gengav. Fondazione Qualivita, som er den vigtigste institution til fremme af BOB'er og BGB'er, havde i et af sine nyhedsbreve et punkt om den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania«. Den 3. februar 2022 brugte dagbladet *Il Mattino* en hel side på den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« i sin ugentlige sektion om landbrugsfødevarer og *Sapori della Campania* (smagen af Campania). Førende italienske landbrugsorganisationer har skrevet om emnet og BGB-projektet på deres websteder og fremhævet dets strategiske betydning for sektoren.

De mange vigtige salgsfremmende aktiviteter, der er foretaget i de senere år, har også bidraget til at sikre støtten fra virksomheder i sektoren til projektet. Det har resulteret i, at ca. 240 landbrugsbedrifter, olivenpresser, olieproducenter, kooperativer og producentorganisationer fra sektoren har tilsluttet sig bestræbelserne, hvilket har styrket repræsentativiteten i det salgsfremmende udvalg.

De undersøgelser, der er foretaget af Università degli Studi di Napoli Federico II, og de andre ovenfor beskrevne initiativer har bidraget til at fremme produktet og dets betegnelse. Det har gjort det muligt at præcisere og styrke kvalitetsprofilen for den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« og dens omdømme.

Som beskrevet ovenfor er den beskyttede geografiske betegnelse »Olio Campania« kendetegnet ved olivenoliens frugtagtige karakter, som altid omfatter en eller flere af følgende deskriptorer: mandel, artiskok eller tomat. Det er disse aromaer samt de afbalancerede noter af bitterhed og skarphe, der er med til at sikre, at olien værdsættes og anerkendes af forbrugerne, som i stadig større grad er kvalitetsbevidste.

Henvisning til offentliggørelsen af varespecifikationen

Varespecifikationens fulde tekst er tilgængelig på webstedet: <http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

eller

ved at gå direkte til hjemmesiden for ministeriet for landbrug, fødevarer og skovbrug (www.politicheagricole.it), klikke på »Qualità« (øverst til højre på skærmen), dernæst på »Prodotti DOP IGP STG« (til venstre på skærmen) og til sidst på »Disciplinari di Produzione all'esame dell'UE«.

ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2393 (papirudgave)